



Vsebina

I Zakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba (EU) št. 421/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o spremembi Direktive 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti zaradi izvajanja mednarodnega sporazuma o uporabi enotnega globalnega tržnega ukrepa za emisije iz mednarodnega letalstva do leta 2020 ⁽¹⁾ 1
- ★ Uredba (EU) št. 422/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2011 5
- ★ Uredba (EU) št. 423/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2012 12

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Zakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA (EU) št. 421/2014 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 16. aprila 2014

o spremembi Direktive 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti zaradi izvajanja mednarodnega sporazuma o uporabi enotnega globalnega tržnega ukrepa za emisije iz mednarodnega letalstva do leta 2020

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Letalski sektor ima izrazito mednarodni značaj. Globalni pristop k obravnavi emisij v mednarodnem letalstvu nudi največ možnosti za zagotovitev dolgoročne trajnosti.
- (2) Unija si prizadeva doseči prihodnji mednarodni sporazum, da bi nadzorovala emisije toplogrednih plinov iz letalstva, medtem pa z neodvisnim ukrepanjem omejuje vpliv podnebnih sprememb iz letalskih dejavnosti na letališča v Uniji in z njih. Za zagotovitev, da se ti cilji medsebojno dopolnjujejo in si ne nasprotujejo, je primerno upoštevati razvoj na mednarodnih forumih in stališča, sprejeta na tem forumih, ter zlasti upoštevati resolucijo, ki vsebuje „Konsolidirano izjavo o nadaljevanju politik in praks organizacije ICAO v zvezi z okoljsko zaščito“, sprejeto dne 4. oktobra 2013 na 38. zasedanju skupščine Mednarodne organizacije za civilno letalstvo (ICAO).
- (3) Da bi ohranili zagon, dosežen na 38. zasedanju skupščine ICAO leta 2013, in omogočili napredek na naslednjem 39. zasedanju leta 2016, je zaželeno, da se zahteve iz Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ začasno štejejo kot izpolnjene za obdobje do 31. decembra 2016 v zvezi z leti na letališča v državah zunaj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in z njih. Unija pri tem poudarja, da se pravne zahteve lahko uporabijo v zvezi z leti na letališča v državah EGP in z njih na enak način kot se lahko pravne zahteve uporabijo v zvezi z emisijami iz letov med takšnimi letališči. Za zagotovitev pravne varnosti bi bilo treba za namene tega odstopanja lete med letališči v državah EGP in letališči v državah, ki so k Uniji pristopile leta 2013, obravnavati kot lete med državami EGP.

⁽¹⁾ Mnenje sprejeto dne 22. januarja 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 3. aprila 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 14. aprila 2014.

⁽³⁾ Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, 25.10.2003, str. 32).

- (4) Spomniti je treba, da v okviru Direktive 2003/87/ES države članice same določijo, kako se porabijo prihodki, ustvarjeni z dražbo pravic. Te prihodke ali njihovo enakovredno finančno vrednost bi bilo treba uporabiti za obvladovanje podnebnih sprememb v Uniji in tretjih državah, med drugim za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov, za prilagajanje na vplive podnebnih sprememb v Uniji in tretjih državah, zlasti državah v razvoju, za financiranje raziskav in razvoja s ciljem ublažitve in prilagajanja, zlasti na področjih letalstva in letalskega prometa, za zmanjšanje emisij s prometom z nizkimi emisijami ter za kritje stroškov v zvezi z upravljanjem sistema Unije. Prihodke z dražbe ali njihovo enakovredno finančno vrednost bi bilo treba uporabiti tudi za financiranje prispevkov v Svetovni sklad za energetske učinkovitost in obnovljive vire energije ter za ukrepe za preprečevanje krčenja gozdov. Preglednost uporabe prihodkov, ustvarjenih z dražbo pravic v skladu z Direktivo 2003/87/ES, je ključna za podporo zavez Unije. Države članice morajo v okviru Uredbe (EU) št. 525/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ Komisiji predložiti poročilo o uporabi prihodkov, ustvarjenih z dražbo takih pravic.
- (5) Odstopanja v tej uredbi upoštevajo rezultate dvostranskih in večstranskih stikov s tretjimi državami, za katere si bo Komisija v imenu Unije še naprej prizadevala, da bi spodbudila uporabo tržnih mehanizmov za zmanjšanje emisij iz letalstva.
- (6) Spomniti je treba, da je v Direktivi 2003/87/ES predvidena možnost sprejemanja ukrepov za spremembo letalskih dejavnosti, uvrščenih na seznam v Prilogi I k navedeni direktivi, kadar tretja država uvede ukrepe za zmanjšanje vplivov letalskih dejavnosti na podnebne spremembe.
- (7) Cilj pogajanj vseh sporazumov med Unijo in tretjimi državami na področju letalstva bi moral biti, da Unija ohrani prožnost pri ukrepanju v zvezi z okoljskimi vprašanji, vključno glede ukrepov za ublažitev vpliva letalstva na podnebne spremembe.
- (8) V izogib izkrivljanju konkurence je pomembno, da se vsi leti na isti progi obravnavajo na enak način.
- (9) Da bi se dodatno izognili nesorazmernemu upravnemu bremenu za najmanjše operatorje zrakoplovov, bi bilo treba v Prilogi I k Direktivi 2003/87/ES dodati začasno izvzetje. Nekomercialne operatorje zrakoplovov, ki letno povzročijo manj kot 1 000 ton emisij CO₂, bi bilo zato treba izvzeti iz področja uporabe navedene direktive za obdobje od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2020.
- (10) Ustrezno je, da se operatorjem zrakoplovov, ki so majhni onesnaževalci, omogoči uporaba alternativnega pristopa za preverjanje njihovih emisij, da bi se njihovo upravno breme še zmanjšalo. Države članice bi morale imeti možnost za izvajanje ukrepov za poenostavitev, s katerimi bi upoštevali zlasti potrebe nekomercialnih operatorjev, ki so majhnimi onesnaževalci.
- (11) Posebno pozornost bi bilo treba nameniti zaježitvi ali celo odpravljanju vseh težav, povezanih z dostopnostjo in konkurenčnostjo najbolj oddaljenih regij Unije. V zvezi s tem bi bilo treba v odstopanje, vzpostavljeno s to uredbo, vključiti tudi lete med letališčem v najbolj oddaljeni regiji s seznama v smislu člena 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), in letališčem, ki se nahaja v drugi regiji EGP.
- (12) Za zagotovitev pravne varnosti za operatorje zrakoplovov in nacionalne organe, je ustrezno, da se za roke za predajo pravic in poročanje v zvezi z emisijami v letu 2013 določi leto 2015.
- (13) V zvezi z uporabo tega odstopanja je pomembno spomniti, da se za dodelitev in izdajo pravic operatorjem zrakoplovov še naprej uporabljajo metode iz Direktive 2003/87/ES, to je na podlagi podatkov o preverjenih tonskih kilometrih glede na ustrezna obdobja iz navedene direktive.
- (14) Po zasedanju skupščine ICAO leta 2016 in glede na njegov izid bi morala Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti celovito poročilo. V tem poročilu bi morala Komisija med drugim preučiti vse možne rešitve za kritje emisij iz letalskih dejavnosti in po potrebi čim prej predlagati ukrepe za to, da bi se lahko upošteval razvoj na mednarodni ravni in obravnavala vprašanja v zvezi z uporabo odstopanja. Komisija bi morala posebno pozornost nameniti tudi okoljski učinkovitosti sistema Evropske unije za trgovanje z emisijami (v nadaljnjem besedilu: EU ETS) in v zvezi s tem posebnemu prispevku letalskega sektorja, med drugim tudi temu, na kakšen način bolje uskladiti pravila, ki se uporabljajo za letalske dejavnosti, oziroma pravila, ki se uporabljajo za nepremične naprave.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 525/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov in poročanje o njih ter za sporočanje drugih informacij v zvezi s podnebnimi spremembami na nacionalni ravni in ravni Unije ter o razvejitvi Sklepa št. 280/2004/ES (UL L 165, 18.6.2013, str. 13).

- (15) Ker ciljev te uredbe, in sicer uvedbe začasnega odstopanja za spremljanje, poročanje in predajo pravic za lete v države zunaj EGP in iz teh držav od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2016, zmanjšanja upravnega bremena in poenostavitve upravljanja sistema, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega in učinka ukrepa lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseg navedenih ciljev.
- (16) Glede na rok za predajo 30. aprila 2014, kot je določeno v Direktivi 2003/87/ES, je bistveno, da se zagotovi pravna varnost za operatorje zrakoplovov in nacionalne organe. Skladno s tem bi bilo treba to uredbo uporabljati od datuma njenega sprejetja.
- (17) Direktivo 2003/87/ES bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Direktiva 2003/87/ES se spremeni:

1. vstavi se naslednji člen:

„Člen 28a

Odstopanja, ki se uporabljajo pred izvajanjem mednarodnega sporazuma o uporabi enotnega svetovnega tržnega ukrepa do leta 2020

1. Države članice z odstopanjem od člena 12(2a), člena 14(3) in člena 16 zahteve iz navedenih določb obravnavajo kot izpolnjene in ne ukrepajo proti operatorjem zrakoplovov, kar zadeva:
- (a) vse emisije iz letov na letališča v državah zunaj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in z njih v vsakem koledarskem letu od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2016;
 - (b) vse emisije iz letov med letališčem v najbolj oddaljeni regiji s seznama v smislu člena 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in letališčem v drugi regiji EGP, v vsakem koledarskem letu od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2016;
 - (c) predajo pravic, ki ustreza preverjenim emisijam iz leta 2013 iz letov med letališči v državah EGP, opravljeno do 30. aprila 2015 namesto do 30. aprila 2014, in preverjene emisije iz leta 2013 za te lete, o katerih se je poročalo do 31. marca 2015 namesto do 31. marca 2014.

Za namene členov 11a, 12 in 14 se preverjene emisije iz letov, na katere se prvi pododstavek ne nanaša, obravnavajo kot preverjene emisije operatorja zrakoplovov.

2. Z odstopanjem od člena 3e(5) in člena 3f prejme operator zrakoplovov, za katerega veljajo odstopanja iz točk (a) in (b) odstavka 1 tega člena, določeno število brezplačnih pravic, zmanjšano v sorazmerju z zmanjšano obveznostjo predaje iz navedenih točk.

Z odstopanjem od člena 3f(8) se pravice, ki niso dodeljene na podlagi uporabe prvega pododstavka tega odstavka, ukinejo.

Države članice glede dejavnosti v obdobju od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2016 objavijo število pravic za letalstvo, dodeljenih vsakemu operatorju zrakoplova do 1. avgusta 2014.

3. Z odstopanjem od člena 3d države članice na dražbi prodajo zmanjšano število pravic za letalstvo, zmanjšano v sorazmerju z zmanjšanim številom vseh izdanih pravic.

4. Z odstopanjem od člena 3d(3) se število pravic, ki jih za obdobje od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2016 na dražbi prodaja vsaka država članica, zmanjša, tako da ustreza deležu njenih dodeljenih emisij za lete, za katere se ne uporablja odstopanje iz točk (a) in (b) odstavka 1 tega člena.

5. Z odstopanjem od člena 3g operatorji zrakoplovov niso dolžni predložiti načrtov za spremljanje, v katerih so določeni ukrepi za spremljanje emisij in poročanje o njih, v zvezi z leti, za katere se uporabljajo odstopanja iz točk (a) in (b) odstavka 1 tega člena.

6. Z odstopanjem od členov 3g, 12, 15 in 18a, kadar so skupne letne emisije operatorja zrakoplovov nižje od 25 000 ton CO₂, njegove emisije štejejo za preverjene emisije, če so določene z uporabo orodja za majhne onesnaževalce, ki je odobreno z Uredbo Komisije (EU) št. 606/2010 (*) in je podatke vanj vnesla organizacija Eurocontrol iz svojega sistema za podporo ETS. Države članice lahko za nekomercialne operatorje zrakoplovov izvajajo poenostavljene postopke, če taki postopki zagotavljajo enako natančnost, kot jo zagotavlja orodje za majhne onesnaževalce.

7. Za namene tega člena se leti med letališči v državah EGP in državah, ki so k Uniji pristopile leta 2013, obravnavajo kot leti med letališči v državah EGP.

8. Komisija redno in vsaj enkrat letno obvešča Evropski parlament in Svet o napredku pri pogajanjih v Mednarodni organizaciji civilnega letalstva (ICAO) in o svojih prizadevanjih, da bi bili tržni mehanizmi mednarodno sprejeti med tretjimi državami. Komisija bo po skupščini ICAO leta 2016 Evropskemu parlamentu in Svetu poročala o ukrepih za izvajanje mednarodnega sporazuma o globalnem tržnem ukrepu od leta 2020 dalje, s katerim se bodo emisije toplogrednih plinov iz letalstva zmanjšale na nediskriminatoren način, vključno s sporočanjem informacij o uporabi prihodkov, ki jih države članice predložijo v skladu s členom 17 Uredbe (EU) št. 525/2013.

Komisija v svojem poročilu preuči ustrezno področje uporabe za zajetje emisij iz dejavnosti na letališča v državah zunaj EGP in z njih od 1. januarja 2017 dalje in po potrebi vanj vključi predloge v odziv na navedeni razvoj. Komisija v svojem poročilu tudi preuči rešitve za druge zadeve, do katerih lahko pride zaradi uporabe odstavkov 1 do 4 tega člena ob hkratnem ohranjanju enake obravnave vseh operatorjev zrakoplovov na isti progi.

(*) Uredba Komisije (EU) št. 606/2010 z dne 9. julija 2010 o odobritvi poenostavljenega orodja, ki ga je razvila Evropska organizacija za varnost zračne plovbe (Eurocontrol) za ocenjevanje porabe goriva nekaterih operatorjev zrakoplovov z majhnimi emisijami (UL L 175, 10.7.2010, str. 25).“;

2. v Prilogi I se v tabeli v stolpcu „Dejavnosti“ pod naslovom „Letalstvo“ za točko (j) doda naslednja točka:

„(k) od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2020 letov, ki bi razen v tej točki bili zajeti v tej dejavnosti in ki jih opravi nekomercialni operator zrakoplovov, kadar so skupne letne emisije teh letov manjše od 1 000 ton CO₂ na leto.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 30. aprila 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourg, 16. aprila 2014

Za Evropski parlament

Predsednik

M. SCHULZ

Za Svet

Predsednik

D. KOURKOULAS

UREDBA (EU) št. 422/2014 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 16. aprila 2014****o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2011**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije in zlasti člena 12 Protokola,

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Kadrovski predpisi) in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev), določenih z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 ⁽¹⁾, in zlasti člena 10 Priloge XI h Kadrovskim predpisom,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju mnenja Sodišča ⁽²⁾,ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča ⁽³⁾,v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽⁴⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sodišče Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Sodišče) je v zadevi C-63/12, *Komisija proti Svetu*, pojasnilo, da morajo institucije vsako leto odločiti o prilagoditvi osebnih prejemkov, in sicer tako, da v skladu z metodo iz člena 3 Priloge XI h Kadrovskim predpisom opravijo „matematično“ prilagoditev ali pa v skladu s členom 10 navedene priloge od tega matematičnega izračuna odstopijo.
- (2) Namen člena 19 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom, kakor so bili nazadnje spremenjeni z Uredbo (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾, je institucijam omogočiti, da sprejmejo ukrepe, potrebne za rešitev svojih sporov v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin za leti 2011 in 2012 zaradi izvršitve sodbe Sodišča, ob ustreznem upoštevanju legitimnih pričakovanj osebja, da morajo institucije vsako leto odločiti o prilagoditvi njihovih osebnih prejemkov in pokojnin.
- (3) Zaradi izvršitve sodbe Sodišča v zadevi C-63/12 mora Komisija v primeru, da Svet oceni, da se je ekonomski in socialni položaj v Uniji resno in nenadoma poslabšal, predložiti predlog po postopku iz člena 336 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), da se v zakonodajni proces vključi Evropski parlament. Svet je 4. novembra 2011 izjavil, da trenutna finančna in ekonomska kriza v Uniji, zaradi katere je večina držav članic uvedla znatne fiskalne prilagoditve, pomeni resno in nenadno poslabšanje ekonomskega in socialnega položaja v Uniji. Svet je torej v skladu s členom 241 PDEU od Komisije zahteval, da uporabi člen 10 Priloge XI h Kadrovskim predpisom in predloži ustrezen predlog o prilagoditvi osebnih prejemkov.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 z dne 29. februarja 1968 o določitvi kadrovskih predpisov za uradnike in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti ter o uvedbi posebnih ukrepov, ki se začasno uporabljajo za uradnike Komisije (UL L 56, 4.3.1968, str. 1).

⁽²⁾ Mnenje z dne 4. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ Mnenje z dne 3. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽⁴⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 14. aprila 2014.

⁽⁵⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (UL L 287, 29.10.2013, str. 15).

- (4) Sodišče je potrdilo, da imata na podlagi določbe o izjemi Evropski parlament in Svet znatno diskrecijsko pravico v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin. Na podlagi ekonomskih in socialnih podatkov za obdobje od 1. julija 2010 do 31. decembra 2011, denimo o finančni in ekonomski krizi, ki je jeseni 2011 prizadela več držav članic in zaradi katere je prišlo do nenadnega poslabšanja ekonomskega in socialnega položaja v Uniji in znatnih makro-ekonomskih prilagoditev, o visoki stopnji brezposelnosti ter visoki ravni javnega primanjkljaja in dolga v Uniji, je ustrezno, da raven prilagoditve osebnih prejemkov in pokojnin v Belgiji in Luksemburgu za leto 2011 znaša 0 %. Ta prilagoditev je del splošnega pristopa za rešitev sporov v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin za leti 2011 in 2012, ki obenem vključuje prilagoditev za leto 2012 v višini 0,8 %.
- (5) Posledično je v obdobju petih let (2010-2014) prilagoditev osebnih prejemkov in pokojnin sledeča: leta 2010 je zaradi uporabe metode iz člena 3 Priloge XI h Kadrovskim predpisom prilagoditev znašala 0,1 %. Za leti 2011 in 2012 je prilagoditev kot rezultat splošnega pristopa k rešitvi sporov glede prilagoditve osebnih prejemkov in pokojnin znašala 0 % oziroma 0,8 %. Poleg tega je bilo v okviru političnega kompromisa o reformi Kadrovskih predpisov in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev odločeno, da se osebni prejemki in pokojnine za leti 2013 in 2014 zamrznejo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Z učinkom od 1. julija 2011 se datum „1. julija 2010“ v drugem odstavku člena 63 Kadrovskih predpisov nadomesti z datumom „1. julija 2011“.

Člen 2

Z učinkom od 1. julija 2011 se tabela osnovnih mesečnih plač v členu 66 Kadrovskih predpisov, ki se uporablja za izračun osebnih prejemkov in pokojnin, nadomesti z naslednjo tabelo:

1.7.2011	STOPNJA				
	1	2	3	4	5
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,76	16 688,49	16 919,04
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02

Člen 3

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 64 Kadrovskih predpisov uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev, so z učinkom od 1. julija 2011 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 2 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 17(3) Priloge VII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za nakazila uradnikov in drugih uslužbencev, so z učinkom od 1. januarja 2012 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 3 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 20(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za pokojnine, so z učinkom od 1. julija 2011 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 4 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev, so z učinkom od 16. maja 2011 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 5 naslednje tabele. Datum začetka učinkovanja letne prilagoditve za navedene države članice je 16. maj 2011.

Korekcijski koeficienti, ki se v skladu s členom 20(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za pokojnine, so z učinkom od 16. maja 2011 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 6 naslednje tabele. Datum začetka učinkovanja letne prilagoditve je 16. maj 2011.

1	2	3	4	5	6
Država/Kraj	Osebni prejemek 1.7.2011	Nakazilo 1.1.2012	Pokojnina 1.7.2011	Osebni prejemek 16.5.2011	Pokojnina 16.5.2011
Bolgarija	60,6	58,1	100,0		
Češka	85,2	79,3	100,0		
Danska	134,2	130,5	130,5		
Nemčija	93,7	95,4	100,0		
Bonn	93,0				
Karlsruhe	92,2				
München	103,2				
Estonija	75,4	77,4	100,0		
Grčija	92,2	91,0	100,0		
Španija	97,4	91,5	100,0		
Francija	116,4	108,5	108,5		
Irska	109,6	104,6	104,6		
Italija	104,8	100,0	100,0		
Varese	91,9				
Ciper	83,0	85,4	100,0		
Latvija	74,4	70,2	100,0		
Litva	72,7	70,7	100,0		
Madžarska	83,5	73,1	100,0		
Malta	82,7	84,6	100,0		
Nizozemska	102,8	97,3	100,0		
Avstrija	105,0	104,1	104,1		
Poljska	80,5	71,4	100,0		
Portugalska	84,0	83,9	100,0		
Romunija	72,7	62,1	100,0		
Slovenija	86,2	83,6	100,0		
Slovaška	78,8	73,5	100,0		
Fínska	120,5	113,0	113,0		
Švedska	124,1	117,2	117,2		
Združeno kraljestvo		103,5		120,8	103,5
Culham				98,2	

Člen 4

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša nadomestilo med starševskim dopustom iz drugega oziroma tretjega odstavka člena 42a Kadrovskih predpisov 911,73 EUR oziroma 1 215,63 EUR za starše samohranilce.

Člen 5

Z učinkom od 1. julija 2011 je osnovni znesek gospodinjkega dodatka iz člena 1(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 170,52 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša dodatek za vzdrževanega otroka iz člena 2(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 372,61 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša dodatek za šolanje iz člena 3(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 252,81 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša dodatek za šolanje iz člena 3(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 91,02 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 je minimalni znesek izselitvenega dodatka iz člena 69 Kadrovskih predpisov in drugega pododstavka člena 4(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 505,39 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša izselitveni dodatek iz člena 134 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 363,31 EUR.

Člen 6

Z učinkom od 1. januarja 2012 se kilometrini iz člena 8(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom prilagodi tako, da znaša:

0 EUR za vsak kilometer od	0 do 200 km,
0,3790 EUR za vsak kilometer od	201 do 1 000 km,
0,6316 EUR za vsak kilometer od	1 001 do 2 000 km,
0,3790 EUR za vsak kilometer od	2 001 do 3 000 km,
0,1262 EUR za vsak kilometer od	3 001 do 4 000 km,
0,0609 EUR za vsak kilometer od	4 001 do 10 000 km,
0 EUR za vsak km nad	10 000 km.

Zgoraj navedeni kilometrini se prišteje pavšalni dodatek, ki znaša:

- 189,48 EUR, če je razdalja z vlakom med krajem zaposlitve in matičnim krajem od 725 km do 1 450 km,
- 378,93 EUR, če je razdalja z vlakom med krajem zaposlitve in matičnim krajem večja od 1 450 km.

Člen 7

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša hranarina iz člena 10(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom:

- 39,17 EUR za uradnika, ki je upravičen do gospodinjkega dodatka,
- 31,58 EUR za uradnika, ki ni upravičen do gospodinjkega dodatka.

Člen 8

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša spodnja meja nadomestila za nastanitev iz člena 24(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev:

- 1 114,99 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjkega dodatka,
- 662,97 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjkega dodatka.

Člen 9

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz drugega pododstavka člena 28a(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 337,19 EUR, zgornja meja pa 2 674,39 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša standardni dodatek iz člena 28a(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 215,63 EUR.

Člen 10

Z učinkom od 1. julija 2011 se tabela osnovnih mesečnih plač iz člena 93 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev nadomesti z naslednjo tabelo:

FUNKCIONALNA SKUPINA	1.7.2011	STOPNJA						
	RAZRED	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 832,42	5 953,71	6 077,52	6 203,91	6 332,92	6 464,62	6 599,06
	17	5 154,85	5 262,04	5 371,47	5 483,18	5 597,20	5 713,60	5 832,42
	16	4 555,99	4 650,73	4 747,45	4 846,17	4 946,95	5 049,83	5 154,85
	15	4 026,70	4 110,44	4 195,92	4 283,18	4 372,25	4 463,17	4 555,99
	14	3 558,90	3 632,91	3 708,46	3 785,58	3 864,31	3 944,67	4 026,70
	13	3 145,45	3 210,86	3 277,63	3 345,80	3 415,37	3 486,40	3 558,90
III	12	4 026,63	4 110,36	4 195,84	4 283,09	4 372,15	4 463,07	4 555,88
	11	3 558,86	3 632,87	3 708,41	3 785,53	3 864,25	3 944,60	4 026,63
	10	3 145,43	3 210,84	3 277,61	3 345,77	3 415,34	3 486,36	3 558,86
	9	2 780,03	2 837,84	2 896,86	2 957,09	3 018,59	3 081,36	3 145,43
	8	2 457,08	2 508,17	2 560,33	2 613,57	2 667,92	2 723,40	2 780,03
II	7	2 779,98	2 837,80	2 896,82	2 957,07	3 018,58	3 081,36	3 145,45
	6	2 456,97	2 508,07	2 560,24	2 613,49	2 667,84	2 723,33	2 779,98
	5	2 171,49	2 216,65	2 262,76	2 309,82	2 357,86	2 406,91	2 456,97
	4	1 919,18	1 959,10	1 999,84	2 041,44	2 083,90	2 127,24	2 171,49
I	3	2 364,28	2 413,35	2 463,43	2 514,56	2 566,74	2 620,01	2 674,39
	2	2 090,12	2 133,50	2 177,78	2 222,98	2 269,11	2 316,21	2 364,28
	1	1 847,76	1 886,11	1 925,25	1 965,21	2 005,99	2 047,63	2 090,12

Člen 11

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša spodnja meja nadomestila za nastanitev iz člena 94 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev:

- 838,66 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjanskega dodatka,
- 497,22 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjanskega dodatka.

Člen 12

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz drugega pododstavka člena 96(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 002,90 EUR, zgornja meja pa 2 005,78 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša standardni dodatek iz člena 96(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 911,73 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2011 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz člena 136 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 882,33 EUR, zgornja meja pa 2 076,07 EUR.

Člen 13

Z učinkom od 1. julija 2011 dodatki za izmensko delo iz prvega pododstavka člena 1(1) Uredbe Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 ⁽¹⁾ znašajo 382,17 EUR, 576,84 EUR, 630,69 EUR in 859,84 EUR.

Člen 14

Z učinkom od 1. julija 2011 se za zneske iz člena 4 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 ⁽²⁾ uporablja koeficient 5,516766.

Člen 15

Z učinkom od 1. julija 2011 se tabela iz člena 8(2) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom nadomesti z naslednjo tabelo:

1.7.2011 RAZRED	STOPNJA							
	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84	18 370,84	18 370,84	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,76	16 688,49	16 919,04	17 630,00		
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61	15 581,98	16 236,76	16 919,04
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49			
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 216,49
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 681,17
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 324,20
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86			
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99	7 427,52	7 739,63	8 064,86
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 127,99
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 299,95
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 568,11
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59	4 352,36	4 722,82	4 921,28
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 349,59
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 844,31
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02			

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 z dne 9. februarja 1976 o kategorijah uradnikov, upravičenih do dodatkov za izmensko delo, ter stopnje in pogoji dodeljevanja dodatkov (UL L 38, 13.2.1976, str. 1). Uredba, kakor je bila dopolnjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 1307/87 (UL L 124, 13.5.1987, str. 6).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8).

Člen 16

Z učinkom od 1. julija 2011 je za namen uporabe člena 18(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom znesek fiksnega dodatka iz prejšnjega člena 4a Priloge VII h Kadrovskim predpisom, v veljavi pred 1. majem 2004:

- 131,84 EUR mesečno za uradnike v razredu C4 ali C5,
- 202,14 EUR mesečno za uradnike v razredu C1, C2 ali C3.

Člen 17

Z učinkom od 1. julija 2011 se lestvica osnovnih mesečnih plač iz člena 133 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev nadomesti z naslednjo lestvico:

Razred	1	2	3	4	5	6	7
Osnovna plača za polni delovni čas	1 680,76	1 958,08	2 122,97	2 301,75	2 495,58	2 705,73	2 933,59
Razred	8	9	10	11	12	13	14
Osnovna plača za polni delovni čas	3 180,63	3 448,48	3 738,88	4 053,72	4 395,09	4 765,20	5 166,49
Razred	15	16	17	18	19		
Osnovna plača za polni delovni čas	5 601,56	6 073,28	6 584,71	7 139,21	7 740,41		

Člen 18

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu, 16. aprila 2014

Za Evropski parlament
Predsednik
M. SCHULZ

Za Svet
Predsednik
D. KOURKOULAS

UREDBA (EU) št. 423/2014 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 16. aprila 2014****o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2012**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije in zlasti člena 12 Protokola,

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Kadrovski predpisi) in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev), določenih z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 ⁽¹⁾, in zlasti člena 10 Priloge XI h Kadrovskim predpisom,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju mnenja Sodišča ⁽²⁾,ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča ⁽³⁾,v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽⁴⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sodišče Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Sodišče) je v zadevi C-63/12, *Komisija proti Svetu*, pojasnilo, da morajo institucije vsako leto odločiti o prilagoditvi osebnih prejemkov, in sicer tako, da v skladu z metodo iz člena 3 Priloge XI h Kadrovskim predpisom opravijo „matematično“ prilagoditev ali pa v skladu s členom 10 navedene priloge od tega matematičnega izračuna odstopijo.
- (2) Namen člena 19 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom, kakor so bili nazadnje spremenjeni z Uredbo (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾, je institucijam omogočiti, da sprejmejo ukrepe, potrebne za rešitev svojih sporov v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin za leti 2011 in 2012 zaradi izvršitve sodbe Sodišča, ob ustreznem upoštevanju legitimnih pričakovanj osebja, da morajo institucije vsako leto odločiti o prilagoditvi njihovih osebnih prejemkov in pokojnin.
- (3) Zaradi izvršitve sodbe Sodišča v zadevi C-63/12 mora Komisija v primeru, da Svet oceni, da se je ekonomski in socialni položaj v Uniji resno in nenadoma poslabšal, predložiti predlog po postopku iz člena 336 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), da se v zakonodajni proces vključi Evropski parlament. Svet je 25. oktobra 2012 izjavil, da ocena Komisije, kot je predstavljena v njenem poročilu o določbi o izjemi, ni odražala resnega in nenadnega poslabšanja ekonomskega in socialnega položaja v Uniji za leto 2012, kot se je to predvidevalo na podlagi javno dostopnih objektivnih ekonomskih podatkov. Svet je torej od Komisije zahteval, da uporabi člen 10 Priloge XI h Kadrovskim predpisom in predloži ustrezen predlog o prilagoditvi osebnih prejemkov za leto 2012.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 z dne 29. februarja 1968 o določitvi kadrovskih predpisov za uradnike in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti ter o uvedbi posebnih ukrepov, ki se začasno uporabljajo za uradnike Komisije (UL L 56, 4.3.1968, str. 1).

⁽²⁾ Mnenje z dne 4. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ Mnenje z dne 3. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽⁴⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. marca 2014 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 14. aprila 2014.

⁽⁵⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (UL L 287, 29.10.2013, str. 15).

- (4) Sodišče je potrdilo, da imata na podlagi določbe o izjemi Evropski parlament in Svet znatno diskrecijsko pravico v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin. Na podlagi ekonomskih in socialnih podatkov za obdobje od 1. julija 2011 do 31. decembra 2012, denimo o posledicah upada gospodarske rasti jeseni 2011, ki so privedli do recesije v Uniji in poslabšanja socialnega položaja, pa o vztrajno visoki ravni brezposelnosti ter javnega primanjkljaja in dolga v Uniji, je ustrezno, da raven prilagoditve osebnih prejemkov in pokojnin v Belgiji in Luksemburgu za leto 2012 znaša 0,8 %. Ta prilagoditev je del splošnega pristopa za rešitev sporov v zvezi s prilagoditvijo osebnih prejemkov in pokojnin za leti 2011 in 2012, ki obenem vključuje prilagoditev za leto 2011 v višini 0 %.
- (5) Posledično je bila v obdobju petih let (2010-2014) prilagoditev osebnih prejemkov in pokojnin sledeča: leta 2010 je zaradi uporabe metode iz člena 3 Priloge XI h Kadrovskim predpisom prilagoditev znašala 0,1 %. Za leti 2011 in 2012 je prilagoditev kot rezultat splošnega pristopa k rešitvi sporov glede prilagoditve osebnih prejemkov in pokojnin znašala 0 % oziroma 0,8 %. Poleg tega je bilo v okviru političnega kompromisa o reformi Kadrovskih predpisov in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev odločeno, da se osebni prejemki in pokojnine za leti 2013 in 2014 zamrznejo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Z učinkom od 1. julija 2012 se datum „1. julija 2011“ v drugem odstavku člena 63 Kadrovskih predpisov nadomesti z datumom „1. julija 2012“.

Člen 2

Z učinkom od 1. julija 2012 se tabela osnovnih mesečnih plač v členu 66 Kadrovskih predpisov, ki se uporablja za izračun osebnih prejemkov in pokojnin, nadomesti z naslednjo tabelo:

1/7/2012	STOPNJA				
	1	2	3	4	5
16	17 054,40	17 771,05	18 517,81		
15	15 073,24	15 706,64	16 366,65	16 822,00	17 054,40
14	13 322,22	13 882,04	14 465,38	14 867,83	15 073,24
13	11 774,62	12 269,40	12 784,98	13 140,68	13 322,22
12	10 406,80	10 844,10	11 299,79	11 614,16	11 774,62
11	9 197,87	9 584,37	9 987,12	10 264,98	10 406,80
10	8 129,38	8 470,99	8 826,95	9 072,53	9 197,87
9	7 185,01	7 486,94	7 801,55	8 018,60	8 129,38
8	6 350,35	6 617,20	6 895,26	7 087,10	7 185,01
7	5 612,65	5 848,50	6 094,26	6 263,81	6 350,35
6	4 960,64	5 169,10	5 386,31	5 536,16	5 612,65
5	4 384,38	4 568,62	4 760,60	4 893,04	4 960,64
4	3 875,06	4 037,89	4 207,57	4 324,63	4 384,38
3	3 424,90	3 568,82	3 718,79	3 822,25	3 875,06
2	3 027,04	3 154,24	3 286,79	3 378,23	3 424,90
1	2 675,40	2 787,82	2 904,97	2 985,79	3 027,04

Člen 3

Korekcijski koeficienti, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev na podlagi člena 64 Kadrovskih predpisov, so z učinkom od 1. julija 2012 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 2 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 17(3) Priloge VII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za nakazila uradnikov in drugih uslužbencev, so z učinkom od 1. januarja 2013 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 3 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 20(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za pokojnine, so z učinkom od 1. julija 2012 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 4 naslednje tabele.

Korekcijski koeficienti, ki se na podlagi člena 20(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom uporabljajo za pokojnine, so z učinkom od 16. maja 2012 korekcijski koeficienti, določeni v stolpcu 5 naslednje tabele. Datum začetka učinkovanja letne prilagoditve za navedene države članice je 16. maj 2012.

1	2	3	4	5
Država/Kraj	Osebni prejemek 1.7.2012	Nakazilo 1.1.2013	Pokojnina 1.7.2012	Pokojnina 16.5.2012
Bolgarija	58,4	57,4	100,0	
Češka	80,6	74,6	100,0	
Danska	135,3	127,3	127,3	
Nemčija	95,8	96,6	100,0	
Bonn	94,1			
Karlsruhe	93,8			
München	106,4			
Estonija	77,6	78,0	100,0	
Grčija	90,5	89,0	100,0	
Španija	97,1	90,9	100,0	
Francija	117,7	109,2	109,2	
Irska	110,6	104,5	104,5	
Italija	104,2	97,4	100,0	
Varese	93,4			
Ciper	84,1	87,4	100,0	
Latvija	77,6	74,9	100,0	
Litva	71,5	69,5	100,0	
Madžarska	78,3	68,7	100,0	
Malta	83,3	83,7	100,0	
Nizozemska	105,3	100,9		100,9
Avstrija	106,4	103,2	103,2	
Poljska	74,2	66,4	100,0	
Portugalska	83,5	82,8	100,0	
Romunija	68,8	60,0	100,0	
Slovenija	85,3	81,2	100,0	
Slovaška	79,7	73,5	100,0	
Finska	122,1	113,8	113,8	
Švedska	131,9	123,8	123,8	
Združeno kraljestvo	147,8	119,0	119,0	
Culham	112,5			

Člen 4

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša nadomestilo med starševskim dopustom iz drugega oziroma tretjega odstavka člena 42a Kadrovskih predpisov 919,02 EUR oziroma 1 225,36 EUR za starše samohranilce.

Člen 5

Z učinkom od 1. julija 2012 je osnovni znesek gospodinjkega dodatka iz člena 1(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 171,88 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša dodatek za vzdrževanega otroka iz člena 2(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 375,59 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša dodatek za šolanje iz člena 3(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 254,83 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša dodatek za šolanje iz člena 3(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 91,75 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 je minimalni znesek izselitvenega dodatka iz člena 69 Kadrovskih predpisov in drugega pododstavka člena 4(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom 509,43 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša izselitveni dodatek iz člena 134 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 366,22 EUR.

Člen 6

Z učinkom od 1. januarja 2013 se kilometrini iz člena 8(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom prilagodi tako, da znaša:

0 EUR za vsak kilometer od	0 do 200 km,
0,3820 EUR za vsak kilometer od	201 do 1 000 km,
0,6367 EUR za vsak kilometer od	1 001 do 2 000 km,
0,3820 EUR za vsak kilometer od	2 001 do 3 000 km,
0,1272 EUR za vsak kilometer od	3 001 do 4 000 km,
0,0614 EUR za vsak kilometer od	4 001 do 10 000 km,
0 EUR za vsak km nad	10 000 km.

Zgoraj navedeni kilometrini se prišteje pavšalni dodatek, ki znaša:

- 191,00 EUR, če je razdalja z vlakom med krajem zaposlitve in matičnim krajem od 725 km do 1 450 km,
- 381,96 EUR, če je razdalja z vlakom med krajem zaposlitve in matičnim krajem večja od 1 450 km.

Člen 7

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša hranarina iz člena 10(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom:

- 39,48 EUR za uradnika, ki je upravičen do gospodinjkega dodatka,
- 31,83 EUR za uradnika, ki ni upravičen do gospodinjkega dodatka.

Člen 8

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša spodnja meja nadomestila za nastanitev iz člena 24(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev:

- 1 123,91 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjkega dodatka,
- 668,27 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjkega dodatka.

Člen 9

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz drugega pododstavka člena 28a(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 347,89 EUR, zgornja meja pa 2 695,79 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša standardni dodatek iz člena 28a(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 225,36 EUR.

Člen 10

Z učinkom od 1. julija 2012 se tabela osnovnih mesečnih plač iz člena 93 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev nadomesti z naslednjo tabelo:

FUNKCIONALNA SKUPINA	1/7/2012	STOPNJA						
	RAZRED	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 879,08	6 001,34	6 126,14	6 253,54	6 383,59	6 516,34	6 651,85
	17	5 196,08	5 304,14	5 414,44	5 527,04	5 641,98	5 759,31	5 879,08
	16	4 592,43	4 687,93	4 785,42	4 884,94	4 986,53	5 090,23	5 196,08
	15	4 058,91	4 143,32	4 229,48	4 317,44	4 407,22	4 498,87	4 592,43
	14	3 587,37	3 661,97	3 738,13	3 815,86	3 895,22	3 976,22	4 058,91
	13	3 170,61	3 236,55	3 303,85	3 372,56	3 442,69	3 514,29	3 587,37
III	12	4 058,85	4 143,25	4 229,41	4 317,36	4 407,13	4 498,78	4 592,33
	11	3 587,34	3 661,93	3 738,08	3 815,81	3 895,16	3 976,16	4 058,85
	10	3 170,60	3 236,53	3 303,83	3 372,54	3 442,67	3 514,26	3 587,34
	9	2 802,28	2 860,55	2 920,03	2 980,75	3 042,74	3 106,01	3 170,60
	8	2 476,74	2 528,24	2 580,82	2 634,48	2 689,27	2 745,19	2 802,28
II	7	2 802,21	2 860,50	2 919,99	2 980,72	3 042,72	3 106,01	3 170,61
	6	2 476,62	2 528,13	2 580,71	2 634,39	2 689,18	2 745,12	2 802,21
	5	2 188,86	2 234,38	2 280,86	2 328,30	2 376,72	2 426,16	2 476,62
	4	1 934,53	1 974,77	2 015,84	2 057,77	2 100,57	2 144,26	2 188,86
I	3	2 383,19	2 432,65	2 483,14	2 534,68	2 587,28	2 640,98	2 695,79
	2	2 106,84	2 150,57	2 195,20	2 240,76	2 287,27	2 334,74	2 383,19
	1	1 862,54	1 901,20	1 940,65	1 980,93	2 022,04	2 064,01	2 106,84

Člen 11

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša spodnja meja nadomestila za nastanitev iz člena 94 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev:

- 845,37 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjanskega dodatka,
- 501,20 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjanskega dodatka.

Člen 12

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz drugega pododstavka člena 96(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 1 010,92 EUR, zgornja meja pa 2 021,83 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša standardni dodatek iz člena 96(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 919,02 EUR.

Z učinkom od 1. julija 2012 znaša spodnja meja nadomestila za brezposelnost iz člena 136 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev 889,39 EUR, zgornja meja pa 2 092,68 EUR.

Člen 13

Z učinkom od 1. julija 2012 dodatki za izmensko delo iz prvega pododstavka člena 1(1) Uredbe Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 ⁽¹⁾ znašajo 385,23 EUR, 581,45 EUR, 635,74 EUR in 866,72 EUR.

Člen 14

Z učinkom od 1. julija 2012 se za zneske iz člena 4 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 ⁽²⁾ uporablja koeficient 5,5609.

Člen 15

Z učinkom od 1. julija 2012 se tabela iz člena 8(2) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom nadomesti z naslednjo tabelo:

1/7/2012 RAZRED	STOPNJA							
	1	2	3	4	5	6	7	8
16	17 054,40	17 771,05	18 517,81	18 517,81	18 517,81	18 517,81		
15	15 073,24	15 706,64	16 366,65	16 822,00	17 054,40	17 771,05		
14	13 322,22	13 882,04	14 465,38	14 867,83	15 073,24	15 706,64	16 366,65	17 054,40
13	11 774,62	12 269,40	12 784,98	13 140,68	13 322,22			
12	10 406,80	10 844,10	11 299,79	11 614,16	11 774,62	12 269,40	12 784,98	13 322,22
11	9 197,87	9 584,37	9 987,12	10 264,98	10 406,80	10 844,10	11 299,79	11 774,62
10	8 129,38	8 470,99	8 826,95	9 072,53	9 197,87	9 584,37	9 987,12	10 406,80
9	7 185,01	7 486,94	7 801,55	8 018,60	8 129,38			
8	6 350,35	6 617,20	6 895,26	7 087,10	7 185,01	7 486,94	7 801,55	8 129,38
7	5 612,65	5 848,50	6 094,26	6 263,81	6 350,35	6 617,20	6 895,26	7 185,01
6	4 960,64	5 169,10	5 386,31	5 536,16	5 612,65	5 848,50	6 094,26	6 350,35
5	4 384,38	4 568,62	4 760,60	4 893,04	4 960,64	5 169,10	5 386,31	5 612,65
4	3 875,06	4 037,89	4 207,57	4 324,63	4 384,38	4 568,62	4 760,60	4 960,64
3	3 424,90	3 568,82	3 718,79	3 822,25	3 875,06	4 037,89	4 207,57	4 384,38
2	3 027,04	3 154,24	3 286,79	3 378,23	3 424,90	3 568,82	3 718,79	3 875,06
1	2 675,40	2 787,82	2 904,97	2 985,79	3 027,04			

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 z dne 9. februarja 1976 o kategorijah uradnikov, upravičenih do dodatkov za izmensko delo, ter stopnje in pogoji dodeljevanja dodatkov (UL L 38, 13.2.1976, str. 1). Uredba, kakor je bila dopolnjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 1307/87 (UL L 124, 13.5.1987, str. 6).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8).

Člen 16

Z učinkom od 1. julija 2012 je za namen uporabe člena 18(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom znesek fiksnega dodatka iz prejšnjega člena 4a Priloge VII h Kadrovskim predpisom v veljavi pred 1. majem 2004:

- 132,89 EUR mesečno za uradnike v razredu C4 ali C5,
- 203,76 EUR mesečno za uradnike v razredu C1, C2 ali C3.

Člen 17

Z učinkom od 1. julija 2012 se lestvica osnovnih mesečnih plač iz člena 133 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev nadomesti z naslednjo lestvico:

Razred	1	2	3	4	5	6	7
Osnovna plača za polni delovni čas	1 694,21	1 973,74	2 139,95	2 320,16	2 515,54	2 727,38	2 957,06
Razred	8	9	10	11	12	13	14
Osnovna plača za polni delovni čas	3 206,08	3 476,07	3 768,79	4 086,15	4 430,25	4 803,32	5 207,82
Razred	15	16	17	18	19		
Osnovna plača za polni delovni čas	5 646,37	6 121,87	6 637,39	7 196,32	7 802,33		

Člen 18

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu, 16. aprila 2014

Za Evropski parlament
Predsednik
M. SCHULZ

Za Svet
Predsednik
D. KOURKOULAS

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL